

Liceo Leonardo Da Vinci

IL QUARTO  
ANNO  
ALL'ESTERO

Il soggiorno-studio all'estero è riconosciuto quale parte integrante del percorso formativo personale degli studenti delle istituzioni scolastiche della Provincia di Trento.

La Provincia Autonoma di Trento ha stabilito le **linee guida** per la frequenza dell'anno all'estero, le **procedure** e i **criteri di valutazione** per il rientro, e gli **obblighi** a cui sono soggetti gli studenti e le istituzioni prima, durante e dopo il soggiorno-studio all'estero.

La deliberazione è la n. 209 del 16 Febbraio 2018

## PRIMA DELLA PARTENZA

Lo studente informa il dirigente scolastico e il coordinatore di classe. Ciò deve avvenire nel corso dell'anno precedente la partenza (entro febbraio).

Il consiglio di classe esprime un **parere motivato sull'idoneità** dello studente interessato ad intraprendere questa esperienza.

Il consiglio di classe nomina un **docente-tutor** a cui lo studente ed i genitori faranno riferimento prima, durante e dopo la mobilità all'estero.

Lo studente, la famiglia e il dirigente scolastico sottoscrivono un **contratto formativo** (allegato alle Linee guida).

Se lo studente avesse delle **carenze formative** pregresse o terminasse l'anno precedente alla partenza per l'estero con una o più carenze formative, il consiglio di classe deve far presente le difficoltà di recupero al suo rientro ed esprime **parere negativo o condizionato al recupero delle carenze stesse.**

Qualora la famiglia, nonostante il parere non positivo del consiglio di classe, decidesse di scegliere per il proprio figlio un'esperienza di studio all'estero, si assumerà la **piena responsabilità** delle eventuali difficoltà che lo studente dovesse incontrare durante e dopo il soggiorno all'estero.

## DURANTE LA PERMANENZA ALL'ESTERO

Lo studente rimane in contatto con la scuola di appartenenza tramite il docente tutor e comunica al tutor le **materie frequentate** nella scuola all'estero avendo cura di elencare anche gli **argomenti trattati**.

Il docente-tutor raccoglie tutte le informazioni e gli eventuali materiali inviati dallo studente, utili al Consiglio di classe per la **valutazione**.

Il consiglio di classe verifica documentazione raccolta dal tutor e stabilisce, possibilmente prima del rientro dello studente dall'estero, le **discipline** che saranno oggetto di **colloquio integrativo**.

## AL RIENTRO DALL'ESTERO

Al termine dell'anno all'estero lo studente consegna al docente tutor e/o al dirigente scolastico, se non già precedentemente trasmessa, la documentazione scolastica rilasciata dalla scuola estera.

Gli esiti del colloquio integrativo e i voti conseguiti nelle materie seguite all'estero concorrono all'attribuzione del credito per la classe quarta.

Se il rientro avviene a dicembre o a gennaio non c'è la necessità di sostenere il colloquio integrativo.

Il Consiglio di classe, di norma prima della data di inizio delle lezioni dell'anno scolastico successivo al rientro, attua le seguenti operazioni:

- a) sottopone lo studente al colloquio integrativo al fine di esprimere una valutazione globale;
- b) attribuisce il credito scolastico relativo all'anno trascorso all'estero;
- c) riconosce le ore di alternanza scuola-lavoro in relazione all'esperienza all'estero superiore a 90 giorni.

## II COLLOQUIO INTEGRATIVO

Al Liceo Da Vinci le materie oggetto del colloquio sono massimo 3, tra materie di indirizzo e non di indirizzo, e sono stabilite dal consiglio di classe tenendo conto anche delle discipline frequentate all'estero.

L'accertamento è da intendersi non basato sull'intero programma dell'anno scolastico svolto in Italia dalla classe, ma solo su alcuni nuclei fondanti indispensabili allo studio della stessa disciplina nel successivo anno scolastico. I nuclei fondanti sono stabiliti dai dipartimenti disciplinari.



## RICONOSCIMENTO DELL'ESPERIENZA COME PERCORSO DI ALTERNANZA SCUOLA LAVORO

L'esperienza di studio all'estero contribuisce a sviluppare competenze di tipo trasversale e per questo motivo allo studente possono essere riconosciute delle ore di alternanza scuola lavoro.

Per percorsi all'estero superiori ai 90 giorni, il consiglio di classe di un liceo può riconoscere:

- **fino a 60 ore** in relazione alle competenze trasversali maturate durante il periodo all'estero;
- **fino a 40 ore** previa certificazione di esperienze di lavoro/volontariato rilasciate da associazioni/aziende/istituti scolastici stranieri.

Per ottenere il riconoscimento dell'esperienza all'estero come alternanza scuola lavoro, lo studente/la studentessa dovrà inviare al docente tutor una **relazione scritta** sull'esperienza stessa, entro un mese dal termine del percorso.

Le linee guida per l'elaborazione di questa relazione sono scaricabili dalla pagina Alternanza Scuola Lavoro del sito del Liceo Da Vinci, sezione Anno all'estero:

<https://liceodavincitn.it/index.php/16-alternanza-scuola-lavoro/18-alternanza-scuola-lavoro>